

Actualización de los modelos BMW en 2011



Índice

1. Actualización de los modelos BMW, marzo 2011	
(Versión resumida)	2
2. Actualización de los modelos BMW, marzo 2011: del BMW Serie 1 Coupé al BMW X6	
(Versión completa)	
2.1 El nuevo BMW Serie 1 Coupé y el nuevo BMW Serie 1 Cabrio: Ahora, aún más eficientes y dinámicos.....	6
2.2 El nuevo BMW 320d Touring EfficientDynamics Edition: Más espacio, menos CO ₂	8
2.3 Nuevo BMW X3: Más motores de seis cilindros en el BMW X3 xDrive30d y BMW X3 xDrive28i	11
2.4 Paquete deportivo M para el BMW X3: Suspensión, aerodinámica y elementos de exterior/interior.....	15
2.5 Nuevo equipamiento opcional y nuevas versiones BMW Serie 5 xDriveve, nuevos colores BMW Individual y llantas de aleación.....	7
2.6 BMW ConnectedDrive: BMW ofrece una nueva función para la integración de apps para iPhone en el vehículo	19

1. Actualización de los modelos BMW, marzo 2011 (Versión resumida)



BMW comenzará la primavera de 2011 con importantes nuevos modelos y versiones, así como con numerosas actualizaciones de producto y nuevas características. Los cambios en la gama de modelos de BMW se centran en el liderazgo de las innovaciones para obtener mayor eficiencia, mejor estética del diseño y superiores características dinámicas. Los nuevos modelos y actualizaciones de los modelos estarán disponibles a partir de marzo de 2011. El nuevo BMW Serie 1 Coupé y el nuevo BMW Serie 1 Cabrio tendrán algunas modificaciones en el diseño cuidadosamente elegidas y unas mejores cualidades aerodinámicas. En el resto de la gama, hará su debut el BMW 320d Touring EfficientDynamics Edition y se presentarán dos nuevos motores de seis cilindros y el Paquete Deportivo M para el BMW X3. En primavera de 2011 también habrá nuevas apps de BMW ConnectedDrive para integrar iPhones, iPods y servicios de Internet. También habrá nuevas opciones específicas para determinadas series de modelos y nuevas posibilidades de BMW Individual, a la vez que se añadirán nuevas versiones xDrive a los BMW Serie 5.

El nuevo BMW Serie 1 Coupé y el nuevo BMW Serie 1 Cabrio

El nuevo BMW Serie 1 Coupé y el nuevo BMW Serie 1 Cabrio incluirán algunas modificaciones cuidadosamente elegidas para hacerlos aún más dinámicos y eficientes. El deflector frontal rediseñado crea unas “cortinas de aire” que contrarrestan las turbulencias en el área de los pasos de rueda, reduciendo así la resistencia aerodinámica. Otros nuevos toques son los faros y pilotos, exquisitos refinamientos en varios controles y nuevos colores exteriores, tapicerías y embellecedores interiores.

BMW 320d Touring EfficientDynamics Edition: más espacio, menos CO₂

Como su homólogo, el BMW 320d Berlina EfficientDynamics Edition, el BMW 320d Touring EfficientDynamics Edition, cuyo lanzamiento será en primavera de 2011, refleja el liderazgo mundial de BMW en el ámbito del desarrollo de automóviles que combinan unas emisiones extraordinariamente bajas con prestaciones muy dinámicas. El BMW 320d Touring EfficientDynamics Edition dispone de 120 kW / 163 CV de potencia, pero registra un consumo de tan sólo 4,3 litros / 100 km en el ciclo de homologación EU (114 gramos de CO₂ por kilómetro). El propulsor es un motor Diesel de última generación con cuatro cilindros, turboalimentado y con inyección con conducto común. Este motor totalmente de aluminio desarrolla un par motor máximo de 380

Newton metro a solo 1.750 rpm. Acelera a este familiar de cinco puertas desde 0 hasta 100 km/h en 8,3 segundos y le proporciona una velocidad máxima de 223 km/h. Además, a estas cifras hay que añadir un generoso maletero de hasta 1.385 litros de capacidad.

El nuevo BMW X3: más grande, más dinámico, más confortable

Con mayor agilidad, una mejor calidad de rodadura y un espacio interior ampliado, el recientemente presentado BMW X3 va a continuar con el éxito del modelo precedente, del que se han construido y vendido más de 600.000 unidades en todo el mundo. Con la llegada del nuevo modelo en primavera del 2011 el nuevo X3, fabricado en la planta norteamericana de BMW en Spartanburg, Carolina del Sur, se ofrecerá con otros dos motores de seis cilindros. El nuevo BMW X3 xDrive30d está impulsado por un motor Diesel de 190 kW / 258 CV y, al igual que el BMW X3 xDrive20d, ofrece el mejor equilibrio entre prestaciones y consumo de carburante en su gama de potencia. También es nuevo el BMW X3 xDrive28i, cuyo motor atmosférico de 3,0 litros con VALVETRONIC tiene la misma potencia que el nuevo motor Diesel: 190 kW / 258 CV. Equipado de serie con el sistema de tracción total BMW xDrive y con cuatro motores de última generación que incluyen el propulsor de 225 kW / 306 CV del BMW X3 xDrive35i, el Sports Activity Vehicle BMW X3 establece de nuevo la referencia en su categoría.

Paquete Deportivo BMW M para el BMW X3

A partir de los modelos del año 2011, el nuevo BMW X3 también estará disponible con el Paquete Deportivo M, que ha sido especialmente desarrollado por BMW M GmbH para proporcionar una experiencia de conducción aún más intensa con este nuevo Sports Activity Vehicle. El Paquete Deportivo M incluye suspensión, aerodinámica y elementos exteriores e interiores de gama alta. Estos elementos incluyen el paquete Aerodinámico M, llantas de aleación M y características del diseño interior destinadas a maximizar el placer de la conducción. Todas estas características elevan las cualidades dinámicas del nuevo BMW X3 hasta nuevos niveles, a la vez que lo mantienen en una dimensión visual diferente.

Nuevas opciones y nuevas versiones del BMW Serie 5 xDrive

Otras varias versiones de modelos y características de equipamiento se añadirán a la diversidad, modernidad y atractivo de la gama de productos BMW. Nuevas características opcionales del equipamiento incluyen controles en el volante para manejar el cambio de marchas en los modelos BMW Serie 1, BMW Head-Up Display a todo color en los BMW Serie 5 y el actualizado teléfono posterior con función hotspot WiFi en el BMW Serie 7. Nuevas variantes de modelos también incluyen versiones xDrive en los BMW Serie 5, con el sistema inteligente de tracción total de BMW.

BMW ConnectedDrive: nueva función para la integración de apps para iPhone

Por primera vez desde la introducción de MINI Connected, BMW Group ahora también ofrece algunas aplicaciones iPhone en los BMW, para utilizar de forma integrada en el vehículo. Esta nueva funcionalidad –hasta ahora inigualada por ningún otro fabricante– mejora aún más el amplio conjunto de características de BMW ConnectedDrive y supone la ratificación del papel líder de BMW en el ámbito de las tecnologías integradas en el automóvil. Diseñada para mejorar la integración del iPhone de Apple en el vehículo, esta opción estará disponible desde primavera de 2011 junto con el lanzamiento del nuevo BMW Serie 1 Coupé y del nuevo BMW Serie 1 Cabrio. Este interface por primera vez permite mostrar en la pantalla del vehículo y manejar, utilizando el iDrive Controller, aplicaciones como Facebook, radio web y Twitter.

22. Actualización BMW Serie 1 Coupé y BMW Serie 1 Cabrio. Marzo 2011 De BMW Serie 1 Coupé y BMW Serie 1 Cabrio a BMW Serie 1 Coupé y BMW Serie 1 Cabrio. (Versión completa)



La eficiencia sobresaliente y el disfrute de la conducción deportiva son señas de identidad de los modelos premium de la categoría de compactos BMW Serie 1 Coupé y BMW Serie 1 Cabrio. Estos modelos de dos puertas de la Serie 1 de BMW sumarán en 2011 a su deportivo y elegante atractivo algunas modificaciones en el diseño cuidadosamente elegidas, una aerodinámica optimizada y atractivos elementos de equipamiento. El faldón delantero modificado muestra ahora de forma incluso más efectiva la típica personalidad de BMW. La entrada central de aire por debajo del paragolpes se mejora de manera llamativa con una línea embellecedora negra, y los elementos deportivos siguen con las luces antiniebla integradas en el faldón y las nuevas entradas de aire verticales, ubicadas en la zona más exterior.

Las ranuras verticales de ventilación de nuevo tamaño en el faldón frontal canalizan el aire hacia los pasos de rueda para crear una especie de “cortina de aire” o efecto de apantallamiento aerodinámico sobre la cara de las ruedas delanteras, que reduce significativamente la resistencia aerodinámica en esta área. La Cortina de Aire es un paso más en el pionero programa EfficientDynamics de BMW. Junto con la Regeneración de Energía de Frenado, la función Auto Start-Stop, el indicador de cambio de marcha y la activación de los accesorios en función de las necesidades, tienen un impacto positivo en el consumo de carburante y las emisiones.

Nuevos acentos en la iluminación del frontal: atrevido y reconocible instantáneamente

Tanto el nuevo BMW Serie 1 Coupé como el nuevo BMW Serie 1 Cabrio tienen retoques en el diseño, que ahora resulta incluso más atractivo, de los faros y de los pilotos traseros. El cuidadoso rediseño de los faros se mejora aún más con la línea de acentuación que recorre la parte superior de los faros dobles. El conjunto luminoso de los pilotos traseros, en forma de L, que ahora incluye una carcasa nueva completamente roja hace que su presencia sea particularmente potente, mientras que los faros de xenón con luces de acentuación LED integradas (luces diurnas) y las líneas de LED en los pilotos traseros crean el típico aspecto nocturno de BMW, identificable instantáneamente.

Se han añadido otros toques con la gama ampliada de colores exteriores y diseños de ruedas. Dos colores metalizados brillantes –Rojo Vermilion Red y Marrón Marrakesh– se añaden al atractivo exclusivo del BMW Serie 1 Coupé y

BMW Serie 1 Cabrio. Nuevas llantas de aleación de 17 pulgadas con diseño de radios en estrella y Streamline y llantas de aleación de 18 pulgadas con radios en V y neumáticos de diferente tamaño delante y detrás, subrayan el carácter distintivo de estos dos modelos, que también son los únicos automóviles en el segmento de los compactos con tracción trasera. Incluso el BMW Serie 1 Cabrio 118i básico ahora incluye de serie llantas de aleación de 16" con radios en V.

Nuevas tapicerías: mejor personalización del interior

El ambiente deportivo y exclusivo del interior se ha incrementado con nuevos motivos interiores cuidadosamente coordinados. La gama de tapicerías para los asientos y embellecedores decorativos se ha revisado completamente. Las nuevas opciones de tapicería para el BMW Serie 1 Coupé y el BMW Serie 1 Cabrio incluyen la tapicería de tela "Network" en marrón Magma y en piel "Boston" Oyster o beis Savanna. Otras nuevas opciones para el interior son un volante deportivo con mandos para el cambio de marchas y un volante M de piel, también con mandos para el cambio de marchas.

En todos los modelos, independientemente del acabado, BMW ahora ha mejorado el símbolo del botón DSC en el panel de instrumentos, reemplazando las letras DSC (Dynamic Stability control, Control Dinámico de Estabilidad) con un nuevo símbolo internacional. En todos los modelos BMW Serie 1 Coupé y BMW Serie 1 Cabrio, la versión estándar de interior ahora incluye un amplio conjunto de características que refuerzan aún más la gran sensación de calidad y refinamiento. Por ejemplo, el mando central de las luces y el panel de control del climatizador en la consola central ahora tienen un elegante filete cromado. La gama de molduras embellecedoras interiores se ha revisado y ahora incluye una versión Blanco Alpine.

2.2 Nuevo BMW 320d Touring EfficientDynamics Edition: Más espacio, menos CO₂



114 gramos de CO₂ por kilómetro y 120 kW / 163 CV: esta relación entre nivel de emisiones y potencia del motor sólo puede alcanzarse con BMW EfficientDynamics. BMW la ha conseguido en un vehículo premium de gama media que también ofrece una capacidad en el maletero de hasta 1.385 litros: el nuevo BMW 320d Touring EfficientDynamics Edition.

Esta nueva combinación de eficiencia, placer de conducción y versatilidad es posible gracias a la utilización de tecnología para la reducción del consumo de carburante y las emisiones, que conlleva un diseño específico del motor. El BMW 320d Touring EfficientDynamics Edition tiene un consumo medio de 4,3 litros cada 100 kilómetros en el ciclo de homologación EU, liderando así claramente la clasificación de eficiencia en su segmento.

El nuevo modelo de la Serie 3 Touring de BMW fue desarrollado principalmente para los mercados de Bélgica, Holanda y Francia, ya que esos países se aplica un gran salto impositivo en los 115 g de CO₂/km.

Cuando el BMW 320d Touring EfficientDynamics Edition esté disponible en primavera de 2011, BMW subrayará de nuevo su liderazgo global en el desarrollo de modelos dinámicos con un nivel particularmente bajo de emisiones, como previamente fue el caso del modelo Berlina, configurado de manera similar.

Este vehículo de 5 puertas está impulsado por un motor Diesel de 4 cilindros de última generación, con inyección directa por conducto común y turbocompresor. Su propulsor totalmente de aluminio de 120 kW / 163 CV proporciona un par motor máximo de 380 Newton metro desde sólo 1.750 rpm, acelerando a este modelo Touring en 8,3 segundos desde cero hasta 100 km/h y hasta una velocidad máxima de 223 km/h.

Liderazgo claro entre su competencia: prestaciones dinámicas significativamente superiores y hasta 30 gramos menos de CO₂ por kilómetro gracias a BMW EfficientDynamics

Esta relación entre eficiencia y placer de conducción es única en todo el entorno de mercado de la categoría media. El competidor con el consumo más bajo de carburante del segmento del BMW 3 Series Touring tiene un motor mucho menos potente, por lo que requiere casi 5 segundos más para acelerar desde cero hasta 100 km/h que el BMW 320d Touring

EfficientDynamics Edition. Otros vehículos comparables en esta categoría tienen un nivel de emisiones de CO₂ hasta 30 g/km mayor que el de la nueva versión BMW EfficientDynamics Edition.

Esto hace que el liderazgo en términos de eficiencia del modelo Touring sea similar al del BMW 320d Berlina EfficientDynamics Edition. Con las ventajas del bajo peso y baja resistencia aerodinámica, el modelo Berlina registra unas cifras de consumo de carburante en el ciclo de homologación EU de 4,1 litros cada 100 kilómetros y unas emisiones de CO₂ de solo 109 g/km.

En la fuertemente competida gama media, ambos modelos destacan por su sobresaliente eficiencia combinada con las prestaciones dinámicas típicas de BMW, así como por proporcionar el nivel superior de tecnología y calidad de un automóvil premium fabricado por BMW. Como oferta paralela al BMW 320d, ambos tienen las mismas características de confort y están disponibles con prácticamente todas las opciones de los BMW Serie 3, incluyendo los sistemas de asistencia al conductor y servicios de movilidad BMW ConnectedDrive.

La sobresaliente eficiencia de los modelos Touring y Berlina deriva de una implementación coherente de la estrategia de desarrollo BMW EfficientDynamics. Sus motores Diesel 2.0 han sido modificados para mejorar aún más la eficiencia. Además, el conjunto de medidas para mejorar la eficiencia utilizadas en otros modelos de la Serie 3 de BMW ha sido ampliado en el EfficientDynamics Edition con la adición de innovaciones específicas para este modelo.

Además de una relación final más larga, estas innovaciones incluyen un chasis rebajado y llantas especiales con diseño de turbina, que mejoran las propiedades aerodinámicas. El coeficiente de resistencia aerodinámica del BMW 320d Touring EfficientDynamics Edition se ha reducido hasta solo 0,275.

El péndulo centrífugo del volante de inercia bimasa proporciona una circulación confortable sin vibraciones, incluso cuando el motor gira a bajo régimen

Para asegurar una circulación suave y sin vibraciones incluso cuando el motor gira a bajo régimen, el propulsor del BMW 320d EfficientDynamics Edition incluye un mecanismo llamado péndulo centrífugo, que compensa de manera efectiva las rotaciones irregulares que habitualmente se dan con regímenes bajos de giro del motor. Este nuevo componente está integrado en el volante de inercia bimasa, donde elimina las vibraciones generadas por los requerimientos de carga del motor, asegurando así una entrega de potencia

confortable y optimizada acústicamente desde regímenes bajos de giro del motor.

En combinación con una relación final más larga, el diseño del motor – concebido para mejorar la eficiencia– del BMW 320d EfficientDynamics Edition contribuye con una significativa reducción de la velocidad del motor en todas las circunstancias de conducción. E incluso con este punto de cambio de carga, que mejora el consumo de carburante y las emisiones, se mantienen totalmente la respuesta inmediata y la suavidad de marcha características de los motores Diesel de BMW. El incremento de confort que se logra así anima al conductor a utilizar marchas más altas de manera más frecuente, evitando también de hecho muchas de las reducciones. Cuando acelera, el BMW 320d EfficientDynamics Edition sigue mostrando la ágil respuesta de conducción típica de BMW.

Menos emisiones, mayor placer de conducción: el potencial de BMW EfficientDynamics explotado de manera coherente

Ni que decir tiene que el BMW 320d Touring EfficientDynamics Edition también incluye de serie el amplio paquete de medidas para reducir los niveles de consumo de carburante y emisiones que montan los otros modelos de la Serie 3 de BMW. Por ejemplo, gracias a la Recuperación de Energía de Frenado, la generación de corriente eléctrica para el sistema eléctrico del vehículo se centra en las fases de no aceleración y de frenado, donde el consumo de carburante es menor. La función Auto Start-Stop supone que el motor puede apagarse en las detenciones cortas, para evitar el consumo innecesario de carburante a ralentí.

El indicador del momento óptimo para cambiar de marcha en el BMW 320d EfficientDynamics Edition proporciona al conductor una indicación a tiempo sobre el cambio de marcha que debe realizar para optimizar la eficiencia. Tanto el compresor del aire acondicionado –que cuenta con posibilidad de desacoplamiento– como la dirección asistida electromecánica EPS, consumen energía en función de las necesidades. Es más, el control activo de las compuertas de refrigeración ayuda a reducir la resistencia aerodinámica, incrementando así la eficiencia. El BMW 320d Touring EfficientDynamics Edition incluye igualmente un filtro de partículas Diesel ubicado cerca del motor, y cumple la normativa de emisiones de escape EU5.



2.3 Nuevo BMW X3: Más motores de seis cilindros en el BMW X3 xDrive30d y BMW X3 xDrive28i

Gran agilidad, más confort, más espacio: el nuevo X3 satisface incluso las demandas más exigentes en estos ámbitos del segmento de los Sports Activity Vehicle. En primavera de 2011, añadirá a sus ya altos niveles de placer de conducción y diversidad una gama ampliada de motores. Uno de esos nuevos propulsores proporciona una posibilidad adicional de disfrutar las ventajas típicas de un motor Diesel BMW. Este motor de 190 kW / 258 CV y seis cilindros se monta en el BMW X3 xDrive30d. Como el cuatro cilindros del BMW X3 xDrive20d, este modelo ofrece el mejor equilibrio entre prestaciones y consumo de carburante en su categoría de potencia. En motores de gasolina, al modelo alto de gama BMW X3 xDrive35i ahora se le une el BMW X3 xDrive28i, que proporciona todas las probadas aptitudes de un clásico motor atmosférico de 3.0 litros con VALVETRONIC. Con 190 kW / 258CV, rinde la misma potencia que el nuevo modelo Diesel.

Más potencia, eficiencia maximizada: BMW X3 xDrive30d con motor Diesel de seis cilindros en línea

El nuevo BMW X3 xDrive30d es una prueba más de las aptitudes sobresalientes de BMW en el ámbito del desarrollo de motores Diesel. Como el motor Diesel de cuatro cilindros del BMW X3 xDrive20d, el nuevo motor de seis cilindros en línea tiene bloque totalmente de aluminio, inyección directa por conducto común de última generación y un turbocompresor VNT. El sistema de inyección alimenta el carburante en las cámaras de combustión a una presión de hasta 1.800 bar, lo que proporciona una combustión más limpia y más eficiente. El turbocompresor está optimizado termodinámicamente para proporcionar una respuesta inmediata y un impresionante par motor a bajas revoluciones. En la versión utilizada en el BMW X3 xDrive30d, este motor de 3.0 litros rinde una potencia de 190 kW / 258 CV a 4.000 rpm, con un par motor máximo de 560 Newton metro, constante entre 2.000 y 2.750 rpm. El nuevo BMW X3 xDrive30d acelera desde parado hasta 100 km/h en 6,2 segundos y alcanza una velocidad máxima de 230 km/h.

Con todo ello, este BMW X3 seis cilindros Diesel es, al estilo típico X3, el más deportivo de su segmento con mucha diferencia. Tanto el vivo temperamento como el consumo medio de carburante y emisiones de CO₂ del nuevo BMW X3 xDrive30d, con 6,0 litros/100 km y 159 g/km, hacen que sea, con gran diferencia, el modelo más eficiente en su categoría de potencia. La versión de seis cilindros Diesel de este Sports Activity Vehicle es uno de los más

impresionantes ejemplos de la efectividad global de la estrategia de desarrollo EfficientDynamics, combinando, con respecto al modelo de la generación anterior, un incremento de la potencia de 30 kW, el 19 por ciento, con un ahorro de carburante del 22 por ciento. La tecnología BMW EfficientDynamics responsable de este gran salto hacia adelante incluye elementos de serie como la Recuperación de Energía de Frenado, funcionamiento de los accesorios dependiendo de las necesidades y la función Auto Start-Stop, que automáticamente apaga el motor cuando el vehículo se detiene en los cruces o está en tráfico congestionado, para prevenir que gire a ralentí innecesariamente con el consiguiente derroche de carburante. El BMW X3 xDrive30d cumple totalmente con la normativa de emisiones EU5.

El nuevo BMW X3 xDrive28i: altas revoluciones, suavidad de marcha, motor ligero de seis cilindros en línea con VALVETRONIC

La gama ampliada de motores para el nuevo BMW X3 incluye una posibilidad adicional para experimentar el temperamento de altas revoluciones, refinamiento y eficiencia de consumo de un motor BMW de gasolina con seis cilindros en línea conduciendo un modelo BMW X. El nuevo BMW X3 xDrive28i está impulsado por un motor atmosférico de 3.0 litros que proporciona una potencia de 190 kW / 258 CV a 6.600 rpm. El par motor máximo de 310 Newton metro está disponible entre 2.600 y 3.000 rpm. El temperamento deportivo de este nuevo propulsor del X3 se refleja en el tiempo que tarda en acelerar desde 0 hasta 100 km/h: 6,9 segundos. El nuevo BMW X3 xDrive28i alcanza una velocidad máxima de 230 km/h.

La contundente y a la vez suave entrega de potencia combinada con la alta eficiencia son características sobresalientes de este propulsor de gasolina, que cuenta con el sistema totalmente variable de control de las válvulas VALVETRONIC, para mejorar la respuesta y la eficiencia. Esta tecnología de BMW, patentada y probada globalmente, minimiza las pérdidas por bombeo reemplazando el acelerador convencional por un alzado continuamente variable de las válvulas de admisión. El resultado es una respuesta más directa al acelerador y una utilización extra eficiente del carburante. El motor de seis cilindros en línea del BMW X3 xDrive28i incluye también un bloque de cilindros de magnesio y aluminio. Este diseño aporta una significativa reducción en el peso –ya que el magnesio supone un ahorro extra de aproximadamente el 30 por ciento con respecto al aluminio– con las correspondientes mejoras en la eficiencia. A la vez, la reducción en el peso del eje delantero tiene una influencia positiva en la agilidad del nuevo BMW X3 xDrive28i.

El motor de seis cilindros del nuevo modelo está equipado con una bomba de aceite controlada por ordenador y una bomba de agua que trabaja en función

de las necesidades. Estos elementos forman parte del paquete BMW EfficientDynamics incluido de serie, que también incluye Recuperación de Energía de Frenado y Dirección Asistida Eléctrica en función de las necesidades, que consume menos energía porque sólo funciona cuando realmente se requiere asistencia en la dirección. El consumo medio de carburante de 9,0 litros/100 km en el ciclo de homologación EU y las emisiones de CO₂, 210 g/km reflejan la gran eficiencia de este nuevo modelo de seis cilindros de gasolina, que también logra cumplir totalmente la normativa de emisiones europea EU5 y el estándar ULEV 2 norteamericano.

De serie: transmisión automática de ocho velocidades y gran eficiencia y tracción total inteligente xDrive

La gran eficiencia de estos dos nuevos motores se mejora aún más con la transmisión automática de ocho velocidades, de serie tanto en el BMW X3 xDrive30d como en el BMW X3 xDrive28i. El innovador diseño de los conjuntos de engranajes contribuye a que esta transmisión automática compacta y ligera consiga una eficiencia excepcional, mientras que los reducidos tiempos de cambio de marcha y la capacidad de realizar reducciones directas mejoran las cualidades dinámicas y deportivas de estos Sports Activity Vehicle. El resbalamiento mínimo del convertidor de par, que sólo se produce en las salidas desde parado, la alta eficiencia interna, las reducidas pérdidas por fricción (ya que nunca hay más de dos embragues abiertos a la vez), las relaciones más largas en las marchas altas y la programación de la transmisión, que mantiene una menor velocidad de giro del motor, aportan un significativo ahorro de carburante.

Todas las versiones de los motores del nuevo BMW X3 están equipadas de serie con el sistema de tracción total xDrive. Este sistema de tracción total permanente controlado electrónicamente varía el reparto de la potencia del motor entre las ruedas delanteras y las traseras tal y como se requiera. Esto significa que el par de impulsión está siempre disponible donde puede ser utilizado de forma más efectiva para proporcionar dinamismo y agilidad. Ajustado para optimizar las características dinámicas, el sistema xDrive que monta el nuevo BMW X3 tiene grandes ventajas a la hora de mantener la trayectoria en las curvas. Al entrar en la curva, se transmite más potencia a las ruedas traseras para mejorar la respuesta de la dirección. El sistema opcional Performance Control eleva otro escalón la agilidad. El frenado selectivo de la rueda trasera interior en la curvas, combinado con un incremento simultáneo en la potencia de impulsión, redundan en una mejor respuesta y mayor precisión de la dirección. Dos opciones adicionales para mejorar el placer de conducción, toda una seña de identidad del X3, son el ajuste electrónico de la suspensión a través del Dynamic Damper Control y –por primera vez en un modelo BMW X– el Drive Dynamic Control, que hace que el conductor pueda

personalizar una serie de características de conducción diferentes, simplemente pulsando un botón.

El nuevo BMW X3 continúa el éxito del concepto de su predecesor y lleva los puntos fuertes característicos del modelo hasta nuevos niveles. Así, además de ser la nueva referencia en su segmento en términos de placer de conducción, también ha ampliado de forma impresionante su liderazgo en términos de eficiencia en consumo de carburante. El nuevo BMW X3 xDrive35i es claramente el mejor de su categoría en lo que se refiere a prestaciones, desarrollando una potencia máxima de 225 kW / 306 CV, mientras que a la vez BMW EfficientDynamics ayuda a este modelo tope de gama a conseguir una significativa mejora en consumo de carburante y emisiones, comparable con muchos de sus competidores menos potentes. El BMW X3 xDrive20d con 135 kW / 184 CV, por su parte, establece una nueva referencia en su categoría con un consumo medio de carburante en el ciclo de homologación EU de 5,6 l / 100 km y unas emisiones de CO₂ de 147 gramos/km.

El diseño deportivo y elegante de la carrocería, el ambiente interior de características superiores y las innovadoras características del equipamiento son puntos destacables en su categoría. Los singulares sistemas de asistencia al conductor y servicios de movilidad de BMW ConnectedDrive, que incluyen el Head-Up Display de BMW, el acceso a Internet desde el interior del vehículo y la cámara trasera con Top View, están disponibles en el BMW X3 como equipamiento opcional.

Este superior todoterreno se completa con un interior versátil, el de mayor tamaño de su categoría. El respaldo de la fila de asientos trasera, plegable en proporciones 40:20:40, permite ampliar el maletero de 550 litros cuanto sea necesario hasta los 1.660 litros, que suponen una nueva referencia en su categoría.

2.4 Paquete Deportivo M para el nuevo BMW X3: Suspensión, aerodinámica y elementos de exterior/interior



Conducción deportiva con las características típicas de los modelos BMW X es la seña de identidad del nuevo BMW X3. Ha asumido el papel de su predecesor como el modelo más deportivo de su segmento y continúa ampliando su liderazgo en agilidad y características dinámicas. Para conseguir una experiencia de conducción aún más intensa, a partir de los modelos del año 2011 el nuevo BMW X3 estará disponible con el Paquete Deportivo M. Desarrollado por BMW M GmbH especialmente para este nuevo Sports Activity Vehicle, este paquete incluye suspensión, aerodinámica y elementos exteriores e interiores de gama alta. Son destacables el paquete Aerodinámico M, llantas de aleación especiales y características de diseño interior que aumentan la sensación de placer de conducción concentrado.

El nuevo BMW X3 ya es un automóvil extremadamente deportivo, gracias a su suspensión totalmente nueva. Esto, junto con su mayor batalla y el crecimiento de sus vías con respecto al modelo anterior, proporciona una mejora apreciable de la estabilidad y tracción lateral en situaciones de conducción dinámica. La Dirección Asistida Eléctrica, por su parte, ofrece la típica precisión BMW. Como alternativa, puede encargarse una dirección deportiva opcional, con desmultiplicación variable. El BMW X3 tiene de serie la tracción total permanente xDrive, ajustada para ofrecer unas características dinámicas óptimas. Las ventajas se hacen particularmente perceptibles en las curvas difíciles. Opcionalmente, se puede añadir el Performance Control para incrementar aún más la agilidad en curvas cerradas. Igualmente, el nuevo BMW X3 es el primer modelo de BMW X que estará disponible con el sistema de amortiguación controlada electrónicamente Dynamic Damper Control y con el Drive Dynamic Control, que hace que el conductor pueda personalizar las características de conducción, simplemente pulsando un botón.

El Paquete Deportivo M eleva las aptitudes dinámicas del nuevo BMW X3 hasta nuevos niveles, proporcionando igualmente un aspecto diferenciado. Incluye el paquete Aerodinámico M, salidas de escape cromadas y la moldura High-Gloss Shadow Line de BMW Individual en los contornos de las ventanas laterales y los raíles del techo. El paquete Aerodinámico M incluye piezas de la carrocería pintadas en el mismo color que la carrocería en el frontal, área trasera y laterales del vehículo, con el panel del deflector trasero pintado en color Dark Shadow metalizado.

El ajuste de la suspensión Deportiva, las ruedas M de 18 pulgadas y el Performance Control como elementos añadidos al sistema de tracción total xDrive ofrecido de serie, mejoran las excelentes características dinámicas de este Sports Activity Vehicle. En el nuevo BMW X3 xDrive35i, estas características se complementan con transmisión automática Deportiva, controles en el volante para el cambio de marchas y dirección deportiva variable, que incluye Servotronic. También están disponibles ruedas M de aleación de 19 pulgadas con neumáticos de diferente tamaño delante y detrás; de la gama de accesorios pueden encargarse llantas de aleación M de 20 pulgadas, con neumáticos de diferente tamaño delante y detrás.

En el nuevo BMW X3 con Paquete Deportivo M se suman al placer de conducción los asientos deportivos con tapicería exclusiva Pearlpoint de tejido y piel, un volante M forrado de piel con botones multifunción incluyendo un botón para el Control de Velocidad, umbrales de las puertas con el logotipo M y reposapié M para el conductor. Los elementos deportivos se completan con un recubrimiento del techo de color antracita de BMW Individual, molduras interiores de aluminio cepillado, palanca de cambios M (sólo para el BMW X3 xDrive 20d con transmisión manual) y una moldura de acero inoxidable en el umbral de carga.

El Paquete Deportivo M estará disponible con todas las versiones de motor del nuevo BMW X3 a partir de primavera de 2011. Como opción exclusiva y alternativa a las pinturas estándar, junto con el Paquete Deportivo M se puede encargar la pintura metalizada Negro Carbon.

2.5 Nuevo equipamiento opcional y nuevas versiones BMW Serie 5 xDrive, nuevos colores BMW Individual y llantas de aleación



Otras nuevas versiones de modelos y características de equipamiento se añadirán a la diversidad, modernidad y atractivo de la gama de productos BMW en los modelos del nuevo año.

En todos los modelos BMW Serie 1 y BMW Serie 3, el símbolo del botón DSC en el panel de instrumentos será modificado en primavera de 2011. Las letras DSC (Dynamic Stability Control, Control Dinámico de Estabilidad) serán reemplazadas por un nuevo símbolo internacional. En los modelos BMW 120i y BMW 120d, así como en los modelos BMW 320i y BMW 320d, habrá disponibles dos nuevos volantes opcionales a partir de 2011. El volante deportivo de piel y el volante M de piel tienen controles para manejar la transmisión automática de 6 velocidades.

Nuevas versiones de modelos con el sistema inteligente de tracción total xDrive se añadirán a los BMW Serie 5. Además de las típicas ventajas de tracción de la tracción total, el sistema de control electrónico xDrive, que redistribuye la potencia del motor en fracciones de segundo, también proporciona una mayor agilidad en las curvas, incluso en carreteras secas. Las nuevas versiones BMW 535i xDrive Berlina, BMW 530d xDrive Berlina y BMW 530d xDrive Touring tienen de serie transmisión automática de 8 velocidades con Steptronic y función Auto Start-Stop. El nuevo BMW 530d xDrive rinde 190 kW / 258 CV, un incremento 10 kW / 14 CV en la potencia. Desde primavera de 2011 la Serie 5 también ofrecerá dos nuevos colores BMW Individual (champán Quartz metalizado y plata Amazonite metalizado), la ampliada tapicería de cuero BMW Individual Merino y molduras embellecedoras interiores especiales de BMW Individual. También son nuevas en la gama BMW Individual para los BMW Serie 5 las llantas de aleación de 19 pulgadas con radios en V. Con ellas, el BMW Serie 5 Berlina monta neumáticos de medidas 245/40 delante y 275/35 detrás.

También nuevo en la BMW Serie 5 será el BMW Head-Up Display opcional a todo color y el panel de instrumentos con funcionalidad ampliada (modos de información suplementarios, pantallas permanentes adicionales y representación en paralelo del sistema de navegación y los datos del ordenador de a bordo). Este panel de instrumentos corresponde al sistema ya usado en el BMW Serie 5 Gran Turismo y en los BMW Serie 7.

Como alternativa a la transmisión automática de 8 velocidades, el BMW 530d estará también disponible con una transmisión manual de 6 velocidades y tecnología BMW Diesel BluePerformance de emisiones ultra bajas con catalizador de adsorción. Esta versión del BMW 530d ya cumple con la futura normativa de emisiones EU6.

Para el BMW Serie 7, a partir de primavera de 2011 estará disponible un teléfono trasero con función hotspot WiFi. Esta característica proporciona capacidad de Internet para ordenadores portátiles, iPad y dispositivos similares.

Dos nuevas opciones importantes para el BMW X6 son el paquete de cinco asientos (4+1; no disponible para el BMW ActiveHybrid X6) y el volante de piel deportivo con controles monodireccionales para el cambio de marchas. El mando de la derecha se utiliza para cambiar a una marcha superior y el mando de la izquierda para reducir.



2.6 BMW ConnectedDrive: BMW ofrece una nueva función para la integración de apps para iPhone en el vehículo

Por primera vez desde la introducción de MINI Connected, BMW Group ahora también ofrece algunas aplicaciones iPhone en los BMW, para utilizar de forma integrada en el vehículo. Esta nueva funcionalidad –hasta ahora inigualada por ningún otro fabricante– mejora aún más el amplio conjunto de características de BMW ConnectedDrive y supone la ratificación del papel líder de BMW en el ámbito de las tecnologías integradas en el automóvil. Diseñada para mejorar la integración del iPhone de Apple en el vehículo, esta opción estará disponible desde primavera de 2011 junto con el lanzamiento del nuevo BMW Serie 1 Coupé y del nuevo BMW Serie 1 Cabrio. Este interface por primera vez permite mostrar en la pantalla del vehículo y manejar utilizando el iDrive Controller aplicaciones como Facebook, radio web y Twitter.

Enviar y recibir mensajes de Facebook y Twitter

Para utilizar esta aplicación, los clientes necesitarán la nueva opción “Apps”, conectividad Bluetooth y USB, el sistema de navegación Professional y descargar en su iPhone la app “BMW Connected” –disponible gratuitamente en la Apple App Store–. Cuando el iPhone se conecte al vehículo a través del conector USB o del adaptador donde se encaja, el contenido de la app BMW Connected aparece en la pantalla, posicionada idealmente en el campo de visión del conductor. Esto hace que el conductor pueda elegir y utilizar FaceBook, Twitter y la radio web a través del Controller del iDrive. El conductor puede así dejar el iPhone en su soporte y seguir sus mensajes personales de Facebook o Twitter de forma cómoda y segura en la gran pantalla del vehículo. Además, unos módulos de texto preformulados, que pueden acceder a informaciones como la velocidad del vehículo, la temperatura exterior y el destino elegido en el sistema de navegación, hacen que el conductor pueda responder a nuevos temas y mensajes desde dentro del vehículo en cualquier momento.

Como con Facebook y Twitter, los pasajeros del vehículo también disfrutarán de la radio web de la app BMW Connected en la pantalla del sistema de navegación utilizando el Controller del iDrive. Así podrán elegir entre miles de emisoras de radio en Internet de todo el mundo, independientemente de la ubicación actual del vehículo. Como con el iPhone, las emisoras se ordenan por país y luego alfabéticamente. También existe la posibilidad de seleccionar las emisoras favoritas almacenadas.

Con esta función, BMW ofrece a los clientes la posibilidad de la integración de aplicaciones externas en la infraestructura del vehículo. Sin embargo, esto es solo el principio de la integración del iPhone a través de BMW ConnectedDrive. Se está trabajando en funciones y app adicionales que estarán disponibles para que los clientes las descarguen de la App Store